

Lijst der gebonden Staten

Staten	Datum van neerlegging van de bekrachtigings-oorkonde (B), de toetredingsoorkonde (T), de goedkeurings-(G), de statenopvolging (S) of de aanvaardings-(a)	Voorbehoud (Voorb.) Verklaring (Verkl.) (1)	Datum van inwerking-treding
Sri Lanka	23.11.1993 (B)		21.03.1994
Sudan	19.11.1993 (B)		21.03.1994
Syrie	04.01.1996 (T)		03.04.1996
Thailand	28.12.1994 (B)		28.03.1995
Togo	08.03.1995 (a)		06.06.1995
Trinidad & Tobago	24.06.1994 (B)		22.09.1994
Tsjaad	07.06.1994 (B)		05.09.1994
Tsjechië	07.10.1993 (G)		21.03.1994
Tunesië	15.07.1993 (B)		21.03.1994
Turkmenistan	05.06.1995 (T)		03.09.1995
Tuvalu	26.10.1993 (B)		21.03.1994
Uganda	08.09.1993 (B)		21.03.1994
Uruguay	18.08.1994 (B)		16.11.1994
Vanuatu	25.03.1993 (B)		21.03.1994
Venezuela	28.12.1994 (B)		28.03.1994
Verenigde Arabische Emiraten	29.12.1995 (A)		29.03.1996
Verenigde Staten van Amerika	15.10.1992 (B)		21.03.1994
Vietnam	16.11.1994 (B)		14.02.1995
West Samoa	30.11.1994 (B)		18.02.1995
Zaire	09.01.1995 (B)		09.04.1995
Zambia	28.05.1993 (B)		21.03.1994
Zimbabwe	03.11.1992 (B)		21.03.1994
Zweden	23.06.1993 (B)		21.03.1994
Zwitserland	10.12.1993 (B)		21.03.1994

(1) De test van de door de gebonden Staten gemaakte voorbehouden en afgelegde verklaringen kan worden geraadpleegd bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Directie der Verdragen, Belliardstraat 65, 1040 Brussel.

Liste des Etats liés

Etats	Date du dépôt de l'instrument de ratification (R), d'adhésion (A), d'approbation (AA), de succession (S) ou d'acceptation (a)	Réserves (R) Déclarations (D) (1)	Date de l'entrée en vigueur
Seychelles (Rép. des)	22.09.1992 (R)		21.03.1994
Sierra Leone	22.06.1995 (R)		20.09.1995
Slovaquie	25.08.1994 (AA)		23.11.1994
Slovenie	01.12.1995 (R)		29.02.1996
Soudan (Rép. du)	19.11.1993 (R)		21.03.1994
Sri Lanka	23.11.1993 (R)		21.03.1994
Suède	23.06.1993 (R)		21.03.1994
Suisse	10.12.1993 (R)		21.03.1994
Syrie (Rép. arab. syrienne)	04.01.1996 (A)		03.04.1996
Tchad	07.06.1994 (R)		05.09.1994
Tchequie	07.10.1993 (AA)		21.03.1994
Thailande	28.12.1994 (R)		28.03.1995
Togo	08.03.1995 (a)		06.06.1995
Trinidad & Tobago	24.06.1994 (R)		22.09.1994
Tunisie (Rép.)	15.07.1993 (R)		21.03.1994
Turkmenistan	05.06.1995 (A)		03.09.1995
Tuvalu	26.10.1993 (R)	D	21.03.1994
Uruguay	18.08.1994 (R)		16.11.1994
Vanuatu (Iles)	25.03.1993 (R)		21.03.1994
Venezuela	28.12.1994 (R)		28.03.1994
Vietnam	16.11.1994 (R)		14.02.1995
Zaire	09.01.1995 (R)		09.04.1995
Zambie	28.05.1993 (R)		21.03.1994
Zimbabwe	03.11.1992 (R)		21.03.1994

(1) Le texte des déclarations et réserves faites par les Etats liés peut être consulté au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, Direction des Traités, rue Belliard 65 1040 Bruxelles.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 96 - 597

6 MAART 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 (1)

[3121]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op :

- artikel 13;
- artikel 36, tweede lid;
- artikel 48;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op :

- artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1993, 18 februari 1994 en 20 maart 1995;
- artikel 18, § 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1993, 18 februari 1994, 7 maart 1995 en 5 april 1995;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 96 - 597

6 MARS 1996. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 (1)

[3121]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment

- l'article 13;
- l'article 36, alinéa 2;
- l'article 48;

Vu l'AR/CIR 92, notamment :

- l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 1993, 18 février 1994 et 20 mars 1995;
- l'article 18, § 3, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 1993, 18 février 1994, 7 mars 1995 et 5 avril 1995;

(1) Voir note à la page suivante.

— artikel 23, tweede lid, ingevoegd door het koninklijk besluit van 20 december 1995;

— bijlage I;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat dit besluit onder meer het bedrag vaststelt van sommige voordelen van alle aard die in 1995 zijn verleend en de revalorisatiecoëfficiënt aangeeft die voor de vaststelling van sommige inkomsten uit onroerende goederen voor het aanslagjaar 1997 in aanmerking moet worden genomen;

— dat het bedrag van de voordelen en van de bedrijfsvoorheffing die ervoor is gestort, moeten worden vermeld op fiches en op samenvattende opgaven *ad hoc* die bij de belastingdiensten moeten worden ingeleverd;

— dat de voormelde voordelen en revalorisatiecoëfficiënt zo spoedig mogelijk ter kennis van de belastingplichtigen moeten worden gebracht;

— dat, om de vestiging en de inning van de belasting niet te vertragen, dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden bekendgemaakt;

— dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de tabel van artikel 1 van het KB/WIB 92, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1993, 18 februari 1994 en 20 maart 1995, worden de kolommen van het aanslagjaar en van de revalorisatiecoëfficiënt respectievelijk aangevuld met « 1997 » en « 3,05 ».

Art. 2. In artikel 18, § 3, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 oktober 1993, 18 februari 1994, 7 maart 1995 en 5 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 1, a, eerste streepje, worden de woorden « en per jaar » geschrapt;

2° in de inleidende zin van punt 1, b, worden de woorden «, waarbij voor de vanaf 1 juni 1984 toegestane leningen onderscheid wordt gemaakt tussen de leningen waarvan de terugbetaling door een gemengde levensverzekering is gewaarborgd en de andere » geschrapt;

3° in de tabel onder punt 1, b, wordt de kolom van het jaar waarin de leningsovereenkomst is gesloten, aangevuld met « 1995 » en wordt de kolom van de in aanmerking te nemen referentierentevoet aangevuld met « 7 » wat betreft de leningen waarvan de terugbetaling gewaarborgd is door een gemengde levensverzekering en met « 6,75 » wat de andere leningen betreft;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

KB/WIB 92, koninklijk besluit van 27 augustus 1993, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 22 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1993.

Koninklijk besluit van 18 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 1994.

Koninklijk besluit van 7 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1995.

Koninklijk besluit van 20 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 1995.

Koninklijk besluit van 5 april 1995, *Belgisch Staatsblad* van 13 april 1995.

Koninklijk besluit van 20 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1995.

— l'article 23, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 1995;

— l'annexe I;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que le présent arrêté détermine, entre autres, le montant de certains avantages de toute nature octroyés en 1995 et le coefficient de revalorisation qui doit, pour l'exercice d'imposition 1997, être pris en considération pour la détermination de certains revenus de biens immobiliers;

— que le montant des avantages et du précompte professionnel y afférent qui a été versé, doit être mentionné sur des fiches et des relevés récapitulatifs *ad hoc* qui doivent être produits aux services des contributions;

— que les avantages et le coefficient de revalorisation précités doivent être portés le plus rapidement possible à la connaissance des contribuables;

— que le présent arrêté doit être publié le plus rapidement possible afin de ne pas retarder l'établissement et le recouvrement de l'impôt;

— que cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le tableau de l'article 1^{er} de l'AR/CIR 92, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 1993, 18 février 1994 et 20 mars 1995, les colonnes de l'exercice d'imposition et du coefficient de revalorisation sont respectivement complétées par « 1997 » et « 3,05 ».

Art. 2. A l'article 18, § 3, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 22 octobre 1993, 18 février 1994, 7 mars 1995 et 5 avril 1995 sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 1, a, premier tiret, les mots « et par année » sont supprimés;

2° dans la phrase liminaire du point 1, b, les mots « en faisant une distinction, en ce qui concerne les prêts consentis à partir du 1^{er} juin 1984, entre ceux dont le remboursement est garanti par une assurance-vie mixte et les autres » sont supprimés;

3° dans le tableau repris au point 1, b, la colonne de l'année au cours de laquelle le contrat de prêt est conclu est complétée par « 1995 » et la colonne du taux d'intérêt de référence à prendre en considération est complétée par « 7 » en ce qui concerne les prêts dont le remboursement est garanti par une assurance-vie mixte et par « 6,75 » en ce qui concerne les autres prêts;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

AR/CIR 92, arrêté royal du 27 août 1993, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 22 octobre 1993, *Moniteur belge* du 29 octobre 1993.

Arrêté royal du 18 février 1994, *Moniteur belge* du 26 février 1994.

Arrêté royal du 7 mars 1995, *Moniteur belge* du 16 mars 1995.

Arrêté royal du 20 mars 1995, *Moniteur belge* du 13 mai 1995.

Arrêté royal du 5 avril 1995, *Moniteur belge* du 13 avril 1995.

Arrêté royal du 20 décembre 1995, *Moniteur belge* du 28 décembre 1995.

4° punt 1; b, 2e lid, wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt :

« 3° wat de vanaf 1 januari 1995 toegestane hypothecaire leningen betreft waarin overeenkomstig artikel 9 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet een veranderlijke rentevoet is bedongen : op de referentieindex die slaat op de oorspronkelijke rentevoet en die in de vestigingsakte van de lening is vermeld; bij elke latere aanpassing van de rentevoet van de lening is de referentierentievoet gelijk aan de referentieindex die volgens de bepalingen van voormelde vestigingsakte voor die aanpassing in aanmerking moet worden genomen. »;

5° punt 1, b, wordt aangevuld met 3e lid, luidend als volgt :

« De lijst van de in het vorige lid vermelde referentieindexen, welke maandelijks door toedoen van de Controledienst der Verzekeringen in het Belgisch Staatsblad werd bekendgemaakt, is opgenomen onder afdeling I van bijlage I. »;

6° in de tabel onder punt 1, c, 2°, wordt de kolom van het jaar waarin de leningsovereenkomst is gesloten, aangevuld met « 1995 » en wordt de kolom van het maandelijks lastenpercentage aangevuld met « 0,35 » wat betreft de leningen om de aankoop van een wagen te financieren en met « 0,40 » wat de andere leningen betreft;

7° in de tabel onder punt 1, d, worden de kolommen van het jaar waarin de ontlenaar over de geleende bedragen heeft beschikt en van de in aanmerking te nemen referentierentievoet respectievelijk aangevuld met « 1995 » en « 8,25 ».

Art. 3. In artikel 23, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 20 december 1995, worden de woorden « of grenzen » geschrapt.

Art. 4. In bijlage I van hetzelfde besluit, waarvan de tegenwoordige tekst afdeling II zal vormen, wordt een afdeling I ingevoegd, waarvan de tekst opgenomen is in de bijlage van dit besluit.

Art. 5. § 1. Artikel 1 is van toepassing met ingang van aanslagjaar 1997.

§ 2. De artikelen 2 en 4 zijn van toepassing op de vanaf 1 januari 1995 toegekende voordelen van alle aard.

§ 3. Artikel 3 is van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1996.

Art. 6. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

4° le point 1, b, alinéa 2, est complété par un 3°, libellé comme suit :

« 3° en ce qui concerne les prêts hypothécaires octroyés à partir du 1^{er} janvier 1995 dans lesquels un taux d'intérêt variable est stipulé conformément à l'article 9 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire : à l'indice de référence qui se rapporte au taux initial de l'intérêt et qui figure dans l'acte constitutif du prêt; à chaque adaptation ultérieure du taux d'intérêt du prêt, le taux d'intérêt de référence est égal à l'indice de référence qui doit être pris en considération pour cette adaptation d'après les dispositions reprises dans l'acte constitutif précité;

5° le point 1, b, est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :

« La liste des indices de référence mentionnés dans l'alinéa précédent, laquelle est publiée mensuellement au *Moniteur belge* par l'Office de contrôle des assurances, est reprise sous la section I de l'annexe I. »;

6° dans le tableau repris au point 1, c, 2°, la colonne de l'année au cours de laquelle le contrat de prêt est conclu est complétée par « 1995 » et la colonne du taux de chargement mensuel est complétée par « 0,35 » en ce qui concerne les prêts contractés en vue de financer l'acquisition d'une voiture et par « 0,40 » en ce qui concerne les autres prêts;

7° dans le tableau repris au point 1, d, les colonnes de l'année au cours de laquelle l'emprunteur a disposé des sommes empruntées et du taux de référence à prendre en considération sont respectivement complétées par « 1995 » et « 8,25 ».

Art. 3. A l'article 23, alinéa 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 décembre 1995, les mots « ou limites » sont supprimés.

Art. 4. Dans l'annexe I du même arrêté, dont le texte actuel formera la section II, il est ajouté une section I dont le texte est repris à l'annexe au présent arrêté.

Art. 5. § 1^{er}. L'article 1^{er} est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1997.

§ 2. Les articles 2 et 4 sont applicables aux avantages de toute nature attribués à partir du 1^{er} janvier 1995.

§ 3. L'article 3 est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1996.

Art. 6. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Bijlage van het koninklijk besluit van 6 maart 1996 — Annexe à l'arrêté royal du 6 mars 1996

Afdeling I. — Maandelijks referentieindexen voor hypothecaire leningen, toegestaan vanaf 1 januari 1995, waarin een veranderlijke rentevoet is bedongen. (Koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 18, § 3, 1, b, 3e lid).
Section I. — Indices de référence mensuels pour les prêts hypothécaires octroyés à partir du 1^{er} janvier 1995 dans lesquels un taux d'intérêt variable est stipulé. (Arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, article 18, § 3, 1, b, alinéa.3.)

Periode — Période	Belgisch Staatsblad — Moniteur belge	Index A — Indice A	Index B — Indice B	Index C — Indice C	Index D — Indice D	Index E — Indice E
Juli/Juillet 1994	30.07.1994	5,979	6,295	6,600	6,937	7,165
Augustus/Août 1994	31.08.1994	5,958	6,564	6,849	7,125	7,299
September/Septembre 1994	30.09.1994	6,293	6,897	7,225	7,476	7,612
Oktober/Octobre 1994	29.10.1994	6,391	7,207	7,599	7,849	7,960
November/Novembre 1994	30.11.1994	6,068	7,177	7,577	7,850	7,941
December/Décembre 1994	31.12.1994	5,989	7,055	7,369	7,675	7,773

Periode — Période	Belgisch Staatsblad — Moniteur belge	Index A — Indice A	Index B — Indice B	Index C — Indice C	Index D — Indice D	Index E — Indice E
Januari/Janvier 1995	31.01.1995	6,153	7,102	7,360	7,681	7,808
Februari/Février 1995	28.02.1995	6,234	7,141	7,409	7,725	7,868
Maart/Mars 1995	31.03.1995	6,454	7,143	7,417	7,660	7,793
April/Avril 1995	29.04.1995	6,210	6,976	7,242	7,413	7,565
Mei/Mai 1995	31.05.1995	6,047	6,620	6,891	7,067	7,257
Juni/Juin 1995	30.06.1995	5,533	6,073	6,350	6,580	6,811
Juli/Juillet 1995	29.07.1995	5,057	5,650	5,931	6,220	6,543
Augustus/Août 1995	31.08.1995	4,826	5,442	5,762	6,062	6,467
September/Septembre 1995	30.09.1995	4,629	5,159	5,523	5,827	6,273
Oktober/Octobre 1995	31.10.1995	4,460	4,881	5,259	5,599	6,109
November/Novembre 1995	31.11.1995	4,345	4,674	5,110	5,440	5,958
December/Décembre 1995	30.12.1995	4,076	4,452	5,008	5,316	5,744

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 6 maart 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 6 mars 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 96 — 598

[C - 3139]

5 MAART 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

De Minister van Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd op 18 juli 1977 (1);

Gelet op Richtlijn 92/12/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop (2), gewijzigd door Richtlijn 92/108/EEG van de Raad van 14 december 1992 (3) en door Richtlijn 94/74/EG van de Raad van 22 december 1994 (4);

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop (5), gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 december 1992 (5) en 30 juni 1995 betreffende de accijnzen (6), inzonderheid op de artikelen 6, 13 en 14;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop (7);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (8), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 (9), van 16 juni 1989 (10) en van 4 juli 1989 (11);

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

F. 96 — 598

[C - 3139]

5 MARS 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise

Le Ministre des Finances,

Vu la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée le 18 juillet 1977 (1);

Vu la Directive 92/12/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 février 1992 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise (2), modifiée par la Directive 92/108/CEE du Conseil du 14 décembre 1992 (3) et par la Directive 94/74/CE du Conseil du 22 décembre 1994 (4);

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise (5), modifié par les arrêtés royaux du 29 décembre 1992 (5) et du 30 juin 1995 concernant les accises (6), notamment les articles 6, 13 et 14;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise (7);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (8), notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980 (9), 16 juin 1989 (10) et 4 juillet 1989 (11);

(1) Voir note à la page suivante.